



Nro. 6.

A' FELS. CSÁSZÁRNAK ÉS A. KIRÁLYNAK  
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.

*Indult Bétsből, Pénteken Januarius 20-ik napján  
1804-ik eszten töben.*

**B é t s.**

A' mult postán küldött újság levelünkben említett T. N. Szathmár Vármegyének érdemes első Vice Ispánya, Királyi Tanácsos Luby Károly Úr, a' Vice-Judex Curiae Hivatalfa emeltetett Királyi Tanácsos Fay Barnabas Úr helyébe, lett Assessorrá a' Királyi Táblán.

**Frantzia Respublika.**

A' Párisi tudósítások naponként nevezetesebb hirekkel viselősök. A' izülés' ideje közelgetni kezdett. — —

Páris, Jan. 2 dikán. — Az Első Konzúl

F

megérkezett Boulognébe. Nem hiszi a' közönség, hogy, mint a' Moniteur írta, néhány napok alatt ismét visszajöjjön. Néhány hetek óta minden készülétek annyira előhaladtak a' Nagy Britanniára tekingető Fr. tengerpartokon, hogy már csak az Első Konzúl intésére láttatnak várakozni. — Azt terefetyelik a' Párisi társaságokban, hogy az a' rettenetes szélvész, a' mely Dec. 27-dikán és 29-dikén kegyetlenkedett, indította volna az Első Konzult arra, hogy éppen most midőn gyanithatóképpen ugyan ezen szélvész az Anglus olálkodó hadi hajókat a' Fr. kikötőhelyek elől elkergette, 's kétség kívül meg is rongyolta, a' nagy expedíciónak munkába lejendő vételére útját ily siettséggel a' tengerhez vegye. Azt vették észre, hogy az Első Konzulnak elindulásakor, Bressi, Rocheforti, Vlieszingeni, és a' több más kikötőhelyeknél lévő vezérekhez is, Kurirok küldődtek el, titkos parantsolatokkal és útasításokkal. A' Compiègne mellett táborozó lovallág vezéréhez, a' mellynél van Bonaparte Lajos is, rendelés ment, hogy néhány lovas Regimenteket onnét a' leg nagyobb siettséggel, Boulogne és Dünkirchen felé indítson útnak, a' hol ezek is hajókra fognak ülni. Lovakat azoközben hátra hagyják. Ez a' rendelés olyan siető volt, hogy a' kirendelt Regimentek a' parantsolatnak vétele után négy óra mulva útnak indultak. A' Frantzia partokon két hónapok alatt ötféle gyűlekezett fegyveres seregek, mindennütt mozgásban vannak.

Bordeaux, Dec. 26 dikán. — Gen. Augereau tegnapelőtt estve ide érkezett, és agyuk' dörgése által tüzteltetett. A' vezérése alatt lévő

sereg is, a' Spanyol határok mellől megmozdúl-  
ván, ezen vidékeken folytatja útját. Hol fog meg  
állapodni, nem tudjuk. Kétség kívül ott, a' hol  
az Első Konzul fogja parantsólni.

B o u l o g n e, Jan. 2 dikán. — „Az Első  
Konzul, minekutánna Dec. 31-dikén reggeli 7 óra-  
kor az Etamplesi kikötőhelyhez megérkezett  
vólna, még azon napon a' készüléteket 's a' táborn  
megvizsgálta, a' katonaságot megmustrálta, és mind  
ezek után Jan. 1-ső napján onnét a' tenger mellett  
lőháton útnak indulván, a' parton lévő battériákat  
szemügyre vette, 's az nap' délelőtti 10 óra táj-  
ban ide Boulognébe megérkezett, 's az előtte ide  
érkezett tengeri Ministert maga mellé vévén, azon-  
nal az itt lévő készüléteknek megszemlélésekhez  
fogott. A' hol járt, minden felé ez a' kiáltás hal-  
latott: Éljen a' Respublika! éljen Bonaparte! Ma  
a' fő Indzsínör, a' fő Biztos, 's meg az Ágyúzó-  
k' fő Komendánsa' társaságokban, osztályonként lá-  
togatja az ide gyülekezett hajók' seregét.

„Páris, Jan. 3 dikán. — Itt tegnap min-  
den újságírókat a' Politziai Préfektus eleibe hivat-  
ták, és olyan útasítást adtak eleikbe, hogy Januá-  
rius' 9 dikén túl, míg más útasítást nem vesznek,  
a' tengeren és kikötőhelyekben előfordúlható tör-  
ténetekről, leg kisebbet is ki ne hirdessenek. E'  
szerént letartóztatták a' tengeri újságokat, a' mely  
környülállásból azt lehet ki hozni, hogy fontos  
dolgok vannak munkában. — Itt, néhány órától  
fogva azt sugdossák az emberek egymás fülébe,  
hogy a' nagy expeditzió, tatám már a' tengeren  
evez Anglia felé. A' B o u l o g n e felé nyíló ka-  
pú előtt, ma reggeltől fogva rakásoként seregel-

nek az emberek, a' kik az expediziónak megtörténéséről való hírt hozó Kurirt várják. — *Larouche-Treville* is, a' mostani nevezetesebb Fr. Admiráloknak egygyike, a' ki csak ezen napokban érkezett vizsza Napnyugoti Indiából, Jan. 1-ső napján éjtzaka útnak indult *Toulon* felé, az ott készen álló hajós seregnek vezérlésére, a' hol azon fog mint hallatik mefferkedni, hogy Admirál *Nelson*nak valami módon tsalt vetvén, ezen hajós sereggel onnét kivezzen, azután útját előbb *Ferrolhoz* folytassa, az itt tartozkodó Fr. *Linea* hajókat is magához vegye, 's mind ezekkel végezetre a' Spanyol partok mellől, *Bresthez* evezzen.

*Troyes*, Déc. 29-dikén. — A' nagy expedizióra kirendeltetett Olasz Respublikai seregek, itt útnak naponként keresztül az eleikbe adatott tziel felé. Előjáró csoportjuk egy Huszár Regimentből, egy könnyű ágyus 's meg egy tábori kápas csoportból állott.

*Brüszzel*, Dec. 31-dikén. — Az *Ostendénél* tanyázó Konzuláris testörző seregnek egy csoportja, *Slyckens* nevű faluba száll által, a' melly csak egy kis felorányira esik *Ostendétől*, a' kikötőhelyet a' *Bruggesi* kanálistól elvalasztó ötés mellett. Ide is el jön az Első Konzul; készen vannak mindenek fogadására; a' nevezett testörző sereg fogja körülette az örállói szolgálatot tenni. — Az *Ostendei* kikötőhelynek védelmeztetésére, benn a' tengeren építettek egy battériát, a' mellyre 6 első nagyságu ágyuk vannak kifizegetve. Gerendákat vertek-le, a' mellyeknek első végekre hasonló nagy gerendákból készült ros-

tély alkalmaztatódván, a' batteria erre epittődött. A' gondolat az, Első Konzulé. Ő adta rá a' plánumot.

Páris, Jan. 3-dikán. Úgy befzéllik, és a' környülállások is úgy mutatják, hogy az Első Konzul a' maga elindulása előtt tsak kevés orákkal határozta légyen magát az elindulásra. A' Második Konzult Cambacereft ejfé'utánni 2 órakor hivatta magához, a' mivel a' Státus' dolgainak a' maga távol-léte alatt való folytatódása felöl egygyetértvén, maga, már reggel 5 és 6 óra között útban vólt Boulogne felé. Keveffel azelőtt, tsaknem egyfzersmind érkeztenek vólt Párisba, az Országbó'zékhez a' Calaisi, Boulognei, Dünkircheni, Brüggei, Vlieszingeni, Cherburgi, Havrei, 's a' több Napnyugoti kikötőhelyekből a' Kurirok, azzal a' tudósítással, hogy a' 28-dik és 29-dik Decemberi szélveszek miatt, a' Fr. partok mellett olálkodó Anglus hajók, onnét eltavazni kéntelenítettvén, a' Fr. hajóknak a' kivezésre útat nyitottanak vólna. Ezt az időt és alkalmatosságot várta már régen az Első Konzul, minekutánna a' nagy expeditzióhoz való készületek, mind a' magok kirendelt helyeiken lettek vólna. A' kivezés' fő pontjainak, Calais, Boulogne, Dünkirchen, Ostende, és Vlieszingen tartatnak lenni, és az expeditziónak jobb szárnya Texelig, a' bal szárnya pedig Breftig fog kiterjeszkedni. Az előljáró tsoporot, mint mondják az a' sereg fogja formálni, a' melly a' nagy expeditzióra kirendeltetett minden Regimentekből vállogattatván ki, Arras mellett gyülekezett ölfzse. Lovasok is, Dragonyosok és Hufzárok, nagy számmal ülnek hajókra, hanem a'

lovaikat mind a' Frantzia partokon hagygyák. Az Északi Fr. Departamentomokban egyfzerre mind útnak indúltak a' kirendeltetett Regimentek. Használó képpen van a' dolog a' Batava Respublika' vidékeina. Vlieszingánál annyi a' hajó és a' fegyveres ember, hogy alig talál helyet.

Mennél inkább közelít azonközben a' nagy expeditziónak megprobáltatása, annál nagyobb vigyázással földöztenek a' tenger környékéinn az olyan gyanus emberek, a' kik közönséges névvel spionoknak neveztetnek, és a' kik háború idején azért izoktak az ellenség' határainn lappangani, hogy annak tzelozásait kitanulhassák, 's hazájokba tudósítást küldhessenek azok felől. Csak a' Cherburgi kikötőhelyben 15 idegen személyeket fogtak el a' napokban, a' kik pallus nélkül találtatván, Anglus spionoknak lenni tartattak.

### Nagy Britannia.

Az Anglusok sem kisebb vigyázattal vannak a' nállok találtató idegenek eránt, mint a' Frantziák. A' Londonban lévő minden idegen Ministereknek tudokra adatta az Országlólszék, hogy a' neutrális nemzetek' hajóinak a' Humber torkától fogva Margateig, csak két meghatározott pontokon légyen szabad kikötai.

Valamint Párisban, úgy Londonban is a' békefféget illető kedves tárgyról való beszélgetéssel kezdették vala az emberek egymásnak az időt rövidíteni; hanem, nem soká felserkentek azon kedves álmodozásból, a' melyre egy Amerikai embernek Párisból Londonba való érkezése adta va-

la az alkalmatosságot. A' személyt, eleinten az Amerikai Congressus' Elölülője' Jefferson' fiának mondották lenni, 's azt hitték felőlle, hogy békelességes közbenjárói fővel jelent volna meg itt. Holott a' jelen való hadakozásnak eltsendesítésén, egy Amerikai közbenjárónál hatalmasabb közbenjárók is mind ez ideig gyümöltstelenül fáradoztak. Nem is Jefferson, hanem Livingston nevű Amerikai ember jelent meg ez alkalmatossággal Londonban. A' rá bízott dolog ez, hogy ha adnak, vegyen a' Londoni nagy kintsű Bankosoktól egy jó nagy summa pénzt költsön az Amerikai Statusok' számára, minthogy ebből mostanában jó nyeresége fogna lenni ezen Statusoknak. A' Fr. Országlószéknek a' mostani hadi készületekre véghe-tetlen, és sokkal több költség kívántatik, mintsem a' Hollandiából, Spanyol országból, Portugalliából, 's még másunnan is hozzá folyó summákon kívül, arra is szüksége ne volna, a' mit néki az Amériikai Statusok Louisiana tartományának által engedésiért ígertenek. Ezen a' summának lefizetésére ők, több esztendőknék lefolytok alatt ajánlották magokat. Ha tehát most költsön kaphatnak, 's le fizethetik: a' Fr. Országlószék is termézet szerént kevesebbel megelégszik, 's azonban a' nevezett Státusok is nyernek rajta. — Tsak az a' kérdés, hogy: valyon, ha az Anglus gazdagok a' Spekulatziót megtudják, fognak-é ellenségek' segítettetésére, pénzt adni?

A' Parlamentomnak egyik vólt nevezetes tagja, Lord Meira, a' kit a' Király a' Skotziai hazaoltalmazó fereg fő vezérjévé nevezett, olyan tudósitást küldött onnét közelébről az Országló-

székhez, hogy a' Hollandiai kikötőhelyekben öszsze gyülekezett hajós és katona seregeknek tüzérezádók, minden jelek szerént Skótzia ellen légyen intéztetve.

Az az Anglus's egyéb közönséges levelekben is közönséges tététt kedves hír, hogy az Admirál Linois' vezérlése alatt lévő Frantzia hadi hajós csoport, a' Napkeleti Indiai tengeren az ott lévő Anglus Admirális Raynier' kezére került volna, mint látszik nem fog meg valóságosúlni. Bizonyos az, hogy egy Anglus Kurir, a' ki a' szárazon utazott Európán keresztül haza felé, a' történet felől semmit nem tud.

Hollandiában egy Anglus tiszt tartózkodott a' mostani hadi készüléteknek idejek alatt titkon, ki is a' napokban Londonba szerentsésem haza érkezvén, igen fontos és haszonra fordítható tudósításokat hozott az ellenségnek tüzérezádái felől az Országlószékhez.

Az a' beszéd, melly sok ideig folyt Londonban, a' felől, hogy a' Ministerek között ismét változás fogna történni, tsaknem egészen elaludt: hanem bizonyos az, hogy akart a' dologból valami lenni. Maga Minister volt annak mozgatója. Ő ajánlotta Pittnek a' Ministeriumba való visszalépést, 's Pitt sem mondott egészen ellene: tsak azt kívánván eleint, hogy a' mostani Ministerek helyett némely más régiek is lépjenek ő rajta kívül visszal, p. o. Grenville. Ezt Addington sem ellenzette. Hanem, midőn Pitt ezután még ezt a' két feltételt is hozzátette volna kívánságához, hogy őtet a' Király önnön maga hívassa meg a' Ministeriumba való visszalépésre, és hogy az



Irlandiai Katholikusoktól kívántatott szabadságok, nékiek adattaffanak meg: az ólta Addington is elhalgatott Pittnek a' Parlamentomba való visszahívásával.

L o n d o u, Dec. 20-dikán. — Exminister Windham nem kevésbé elvesztette az Anglus nép előtt való hitelét, hogy az Önkéntvállalkozottak' seregéről, megalatsonyító hangon beszélt a' Parlamentomban. Azt mondják felöle, hogy tsak azért beszélt annyit a' Ministerek ellen, hogy maga nem lehet közöttök. — Az a' javaslása Pittnek, hogy minden Önkéntvállalkozottakból álló Batalionnak Komendánsává, a' reguláris seregektől kellene egyegy tisztet által tenni, és hogy ezen úgy nevezett V o l o n t é r csoportokat, a' mellyek eddig tsak kompaniáknaként gyakorlották magokat, ennekutánna egész seregekben gyakorolni, és őket hadi fordulásokra is szoktatni, szükséges volna, sokaktól helybe hagyatott.

Az az igen esméretes Törvénytudó E r s k i n e, különös indulattal kikelt W i n d h a m ellen a' Volontérok' gyalazásáért: „Meg fogják ezek, úgy mond, ha az ellenség tsakugyan kitalálánd hozzánk szállani, mutatni azt, hogy Britannusok. Mit tehessenek, és mire lehessenek alkalmasok az önként való jó indulatból vállalkozott 's magokat eltökélt emberek, magunk kárunkkal tapasztaltuk az Amerikai háboruban. A' Generál Bourgoine vezérlése alatt tsatázó seregünk, olyan Amerikai köznépből álló csoportól vétetett S a r a t o g a mellett körül, 's olyan emberekből álló seregek kéntelenített magát megadni, a'

kik a' hadi tudományból és mesterségből puszkájok' elsütésén kívül egyebet semmit nem tudtak, &c."

Fox felől sem lehet fel tenni, hogy igen fel kapott volna a' nép előtt, midőn a' Volontérokról ekképpen beszélt: — „Látom, úgy mond, hogy katoná ruhában vannak, a' nélkül, hogy valóságos katonák volnának. Néhány napi gyakorlás, még nem teszi a' katonát. Az ütközetekre kiálló seregekhez, hadi fenyték kívántatik. Az én egészségemért is ittak Volontérok; érettem is köszöntek - el poharakat: még sem változtam azzal katonává által. Nem érzek magamban belső vonódást a' katonaságra. Mondották azt nékem, hogy leg alább példaadás végett álljak - bé én is valamelyik Volontér csoportba, mint Ministereiük nagy részint tselekedtek. Hanem tudom én, hogy az ellenségnek valóságos kilzállásakor ezek is vagy szökevényekké lennének, vagy pedig sok dolgaik miatt nem jelenhetnének - meg a' tsatában. A' mi engem illet, sem koros voltom, sem hivatalom nem engedi, hogy katonát jádjam."

Adington nagy bizodalmat helyheztetvén a' Volontér seregbe, azt mondotta, hogy az Országglózfék' köteleffége fog lenni olyan tökéletes katonasággá formálni ezen sereget is, a' milyenne tsak lehetséges. — 1046 Stábtisztek, 4479 Kapitányok, 9918 Strázsamesterek, 14787 Káplárok, és 6725 Dobosok találtnak miad egygyütt a' Volontér seregben.

A' Spanyol udvar protestált ugyan az ellen, hogy a' Fr. Országglózfék Louisiana tartományát az Amerikai Statusoknak eladta: hanem ezen Statusok gyanítható képpen úgy gondólkodván, hogy

a' Fr. Országfőszék ezen protestáláson igen erőssen felindúl ni nem fog, azon kezdetek dolgozni, hogy a' Spanyol udvar is engedje nékik Floridát, a' melly egészen az ő tartományaiktól lévén már most körülkerítettve, nékik igen jó kezekügyibe esik.

### Török Birodalom,

Konstantinápoly, Nov. 25-dikén. — A' Fr. Követ Gen. Brühé, igen gyakorta való tanátskozásokat tart a' Porta' Ministerei vel éjtzakának idején. — Az Anglus Követ Drummond, e. h. 17-dikén elúta zott innét Angliába. Helyette Stratton folytatja az Anglus követtségi foglalatosságokat. Minthogy Drummond csak ügyvett bútsut a' Császártól, mintha nem végképpen, hanem csak engedelemmel távozna-el innét: erre nézve nem is kapta-el a' bévett rendtartás szerént való ajándékokat.

Konstantinápoly, Dec. 12-dikén. — A' Török fő tengeri vezér vagy Kapitán - Balcha, Kuczuk-Hufsein, a' vezérlése alatt lévő hajós sereggel Nov. 11-dikén ide a' tengerről szerentsésen világra érkezvén, és azon hónapnak 16-dikán a' maga pompás bemenetelét igen fényestisztelet tételek között tartván, nem soká azután u. m. Dec. 7-dikén, a' más világra való, nem ilyen pompás általmenetelt is megtette. Egy derék oszlopa enyészett el benne a' Török birodalomnak. — Azt mondják felölle, hogy ember is igen jó volt.

## Utolsó Jegyzések.

Páris, Jan. 7 dikén. A' Moniteur írja, ma, hogy az Első Konzúl tegnap estvéli 7 orakor Párisba vizsza érkezett légyen. — Ezt nem vélték a' Párisiak ilyen hamar!

Ugyan a' Moniteurben olvastatik e' következő tudósítás is: — „Boulogne, Jan. 5-dikén. Egy 100 külömbkülömb féle ágyus tsoznakból, laposs és szállító hajókból álló sereg, egy kedvező szélnek segedelmével, az olázkodó Anglus hajóknak minden iparkodásaik mellett is, tegnapelőtt szerentsésen béveze ide: tsak három leg kissebbeket foghattanak el közzülök az Anglusok, mellyeknek egygyikén 10 emberek ültek. Ezen utolsó, estvéli 10 orától fogva éjjelutánnig verekedett. Az Anglus hajón mellyel viaskodott, 7 ember esett el.“

Aachen, Dec. 30-ikán. A' két aszfzony emberek' gyilkossa Kolonai volt Pap Schæfer, tegnap délutáni 3 órakor egy veress ingbe öltözve, a' szomszédságokból idegyülekezett véghetetlen népnek jelenlétében megölettetett. Minthogy ez a' szerentsétlen gonofztévő mind végig azzal a' reménséggel ketsegtette magát fogságának ideje alatt, hogy az Első Konzultól kegyelmet nyer bünnös fejének; tehát midőn az ellenkezőről tudosítottatott volna, tsaknem kétségbe esett. Azután tsak 3 napot kért még életének, és azt, hogy mikor meg ölik, ne adjanak veress inget rá: de egygyiket is meg nem nyerte. Az utolsó nap' délután éppen újlesztendei köljöntést irt Schmitz nevű Magistratualis. személy barátjához, midőn a'

Hohér a' veress inggel hozzá bémenvén, azt a' nyakába vetette, a' melynek látására Schæfer azonnal elájúlt. — Kivitetése közben megtörődött szívvel beszélt a' mellette lévőkhöz, hanem mint-hogy igen el vólt gyengülve, nem lehetett mindent érteni, a' mit mondott. A' következőket jegyzették meg szavai közzül: — „Az ítélet, a' mely szerént halálra visznek, igallagos. Atyák és anyák! szoktassátok jó úton járni gyermekeiteket. Tudtomra én vagyok az első Papi személy, a' ki ilyen rettenetes bünt tettem. Botsánatot kérek a' Papságtól, a melynek hűnös tselekedetem által gyalázatjára vóltam. Mint Katholikus keresztyén úgy halok meg, &c.“ — Ezek után a' Hohér' fejedelmivel a' gillotinára fel menvén, nyavalyás életet elvégezte.

CCU Cluj / Central University Library Cluj

Madrid, Dec. 12-dikén. — Escuriálban nagy szomorúságba borúlt az Udvar, mint-hogy a' Királyt e. h. 9-dikén a' gutta megütvén, a' következése még eddig' kétfzeri érvágás és minden egyéb Orvosi iparkodások mellett is, bizontalan.

\* \*

Néhány, Magyar Országban lévő pufztáknak, árendába lejendő botsáttatásokat illető Tudósítás.

Egy, December' 16-dikán kiadatott Fels. Udvari Dekretom szerént, méltoztatott ő Felsége rendelni, hogy az Arad Vármegyében fekvő, vólt Modenai Kamarális uradalmakban találtató széles

kiterjedésű puszták, Szionda, Bafsaragá, Kappa, Damiratos, Nagy Kamarás, Kunagoth, Bandhegyes, Földvár, Apa-  
oza, Bodzas. Medgyes, és Bankutta,  
ennekutánna a' Béts várossa számára kívántató  
vágómarha' szorgáltatásra fordittassanak, és az  
1804-dik éftendőben Mártzius 1 ső napján Bu-  
dán a' Magyar Udv. Kamaránál tartandó közön-  
séges kotyavetye által, árendába bortsáttassanak.  
E' tehát ezen végre közönségessé tétettetik, oly  
megjegyzéssel, hogy a' Bankuttai pusztának az  
a' része, a' mellyet Siklo Kamarális helysége  
az emlékezett előtt való idők óta alárendában  
bir, ide nem tartozik; és hogy azon feltételek, a'  
mellyek alatt a' nevezett puszták árendába fog-  
nak bortsáttatni, valamint a' Magy. Udv. Kamará-  
nál, úgy szintén a' Petskai Kamarális Praefek-  
túránál is, a' megnézés végett mindeneknek eleik-  
be terjesztetnek. Kiadatott az Alsó Auszriai Cs.  
Kir. Kormányozószék által. Költ Bétsben Dec.  
22-dikén 1803-ban. — „

Gróf Purgstall Wentzel,  
Titoknok.

\* \* \*

A' Keszthelyi Georgiconban most új-  
jonnal fel állitatott Pristaldusi  
Stipendiumról való h iradás.

Keszthelyen Nemes Zala Várme gyében hely-  
hez tetett Mező városban Méltóságos Gróf Tolnai  
Festetics György Ur Ö Nagysága által Georgicon  
nevezete alatt felállittatott Gazdaságbéli Institutum  
rélzérül ezennel köz h irül adatik, hogy mineku-

tánna ezen Tárgyazat olytén maga megállapodására jutott volna, hogy már most a' Gazdaság-béli Tudományok Cursusában mindjárt a' nevezett Institutumnak felállittásával jelentett Falusi Politziabéli Rendtartásokról szóló Tudomány, a' Jurisdictionalis dolgoknak tanulásával kaptsoztatik öszve, mellyek egy Fiscálisnak, a' hivatalbéli köteleiségek tellyesítésében annál inkább el kerülhetlenül szükségesek, mennél bizonyosabb az, hogy a' fundualis könyvekre való vigyázat, és az azokban időrül, időre elől forduló változásoknak szorgolása, a' helységbéli község, úgy az Árvák és Templom számadási megvizsgálása, nem külömben a' Felséges Királyi Törvényes Normativumoknak az Uradalmi hatalom által is lejendő elősegítése, egy szóval az Oeconomico Cameralis falusi Politziabeli Rendtartások, egy olly foglalatosságokra magát fel szánó ifjú embernek, a' millyennek egy Fisca isnak kelletik lenni, legfőbb köteleseégeit tézlik. Azoknak a' kedvéért tehát, a' kik a' Törvényes dolgoknak helyyes megtanulása által léptsőnként Fiscalisi hivatalra magokat készíteni szándékoznak, a' Georgiconbéli Intézetben egy új Stipendium határozottatott meg, melly efszendőnként 200 ftokból az az két száz forintokból, azonkívül egy hivatalbéli ruházatra szánt 100 for.ból, az az száz forintból és szabad szállásból áll.

Azoktól, kik ezen említett Stipendiumra vágyódnak, megkívántatik, hogy nem csak a' Törvénybéli Oskolai cursust el végezték, hanem hogy a' szokott Törvénybéli Censurát is ki állották legyen, és az erről ki adni szokott Diplomát, mint valójában feiesküdtött Prokátorok bé mutathassák.

Egyébberránt pedig hogy a' Deák, Magyar és Német nyelveknek tökéletes beszéllése és írása mellett, ép, és egészséges testi alkotmányal birjanak. A' mi a' Tudományoknak nemeit illeti, ők az uradalmi Fiscalis mellett leendő Hivatalbeli praxissal, a' Georgiconban való Gazdaságbélit is ölzve kaptsolni fogják. Utásitást vesznek továbbá az uradalmi vagy is Jurisdictionalis Instruktion kívül a' Fiscalisoknak és a' Pristaldusoknak számára kidolgozott Rendtartásban.

Melly külömbféle tárgyakban talentomokat és előmeneteleket próba tétel által megbizonyítván, eleinten mint valóságos Pristaldusok viseléshez képeft jövendőben várható előmentellel az Uradalmi Fiscalisok mellé segítségül, állandó fizetéssel ki fognak tétetni.

Valamint a' Gazdaságbéli Fő-Practikánsoknak, úgy szintén ezen új Stipendiatikusoknak felvételöbön is, a' nélkül hogy Isületésekre, Nemzetekre, és vallásokra nézve külömbség tétetne, tsak egyedül a' Talento.nok, jól elvégzett Tudományok, és egyéb, előbbeni erköltsös jó magok viseletek fognak tekintetben vétetni; mellyekről hiteles bizonyosság és ajánló leveleket bemutatni szükséges lészzen.

Azok tehát, a' kik ezen Stipendiumban részesülni kívánnak, magokat jövő Aprilis hónap utolsó napjáig, vagy ezen Georgicon Gazdaságbéli Iskolának Elöljárói, vagy az itt Keszthelyen lévő Uradalmok Fő Kormányfzéke előtt írásban vagy személyesen jelentsék; a' Pristaldusi Cursusnak kezdete ez idén, első Májusra lévén meg határozva. Költ Keszthelyen Januarius hónapnak 5-dik napján 1804-dik elztenőben.